

## キリストにある解放へのステップ

The following is a Japanese-English vocabulary list for the Japanese text of **Neil Anderson's 45 page workbook 'Steps to Freedom in Christ.'**

ICM Press, Ikoma, Nara, Japan 1997

Translated by Junko Blocksom (淳子・ブロックソム)

ISBN 4-900748-06-4

Price: ¥476 plus tax

This vocabulary list was kindly produced by Peter Dallman of OMF.

### ページ1

欺き	あざむき	deception
妨害	ぼうがい	disturbance
受け継ぐ	うけつぐ	to receive、inherit
父祖	ふそ	ancestors
証言	しょうげん	evidence
嘲笑う	あざわらう	to laugh at
交えて	まじえて	to mix
魂	たましい	soul
裁く	さばく	to judge
否定	ひてい	to deny
省略	しょうりやく	omission
邪悪さ	じゃあくさ	wickedness
有罪	ゆうざい	guilty
宣告	せんこく	a sentence
崇拜者	すうはいしや	worshipper
猶予	ゆうよ	delay
持ち得る	もちえる	to get and have
権威	けんい	authority
掲げ	かかげ	to lift up
脅す	おどす	to threaten
災い	わざわい	a disaster
認識	にんしき	recognition
圧倒	あつとう	overwhelm
不承不承 のみ	ふしょうぶしょう	unwillingly & distressed only

従う	したがう	to obey
苦しめられる	くるしめられる	to be made to suffer
我々	われわれ	our
軽蔑	けいべつ	contempt
一切	いっさい	wholly
害	がい	harm
及ぼす	およぼす	to be influenced
特定	とくてい	specific
改訂	かいてい	revision
要望	ようぼう	demand

## ページ2

勝利をおさめられる		to win the victory
地位	ちい	a position
積極的に	せっきょくてきに	positive
保つ	たもつ	to keep
責任	せきにん	responsibility
行き着く先	いきつくさき	the place where you are going
危うい	あやうい	dangerous
主張	しゅちょう	to insist
ほぼ	ほぼ	roughly
同等	どうとう	equal
勢力	せいりょく	power
狭まれ捕えられた	はさまれとらえられた	trapped in between
無力	むりょく	powerless
犠牲者	ぎせいしゃ	sacrifice, victim
欺く	あざむく	to deceive
。。のみ	。。のみ	only
偏在	へんざい	omnipresence
常に	つねに	always
はるかに	はるかに	by far
打ち破られた	うちやぶられた	broken
知識	ちしき	knowledge
精神的	せいしんてき	mental
健康	けんこう	health
決定	けつてい	decision

要素	ようそ	a factor
誤る	あやまる	to mistake
概念	がいねん	a concept
曲解	きょっかい	a distortion
神格化	しんかくか	deification
原因	げんいん	cause
偽り	いつわり	a lie
暴き出す	あばきだす	to expose
打ち砕かれた	うちくだかれた	broken
対立する	たいりつ	to oppose
独りで	ひとりで	alone
といった		like
いかなる。。にも	いかなる。。にも	how ever much
一切	いっさい	all, the whole
注意を払う	ちゅういをはらう	to pay attention
しかける		to start doing something
外傷	がいしょう	an injury
打ち明ける	うちあける	to make clear
協力	きょうりよく	cooperation
戦い	たたかい	battle
断言	だんげん	a declaration
人称代名詞	にんしょうだいめいし	a personal pronoun

### ページ3

拠り頼む	よりたのむ	to trust
離れる	はなれる	to be parted
ゆえ	ゆえ	because
解き放つ	ときはなつ	to free
座る	すわる	to sit
縛られ	しばられ	to be bound
沈黙	ちんもく	silence
同意する	どういする	to agree
邪悪	じゃあく	wickedness
手下	てした	one's men
いかなる点	いかなるてん	at whatever point
成し遂げられる	なしとげられる	to carry out

妨げる	さまたげる	to be a barrier
過去	かこ	past
拠点	きよてん	a base
築かれる	きずかれる	to be built
領域	りょういき	a sphere, area
見定める	みさだめる	to make sure of
縁	えん	linkage
断ち切る	たちきる	to cut off
代わって	かわって	instead of
踏む	ふむ	to make a step
。。にあたって	。。にあたって	at the time of
口頭	こうとう	mouth
対決	たいけつ	a confrontation
義務	ぎむ	duty
重要	じゅうよう	important
厳しい	きびしい	strict
道徳的	どうとくてき	moral
評価	ひょうか	evaluation
岩	いわ	rock
堅固	けんご	solid
献身	けんしん	dedication
扱われている	あつかわれている	to be dealt with
以外	いがい	except
何ら	なんら	whatever, some kind of
損をする	そんをする	to be a loss
誠実	せいじつ	faithful

#### ページ4

偽物	にせもの	false things
本物	ほんもの	real things
靈感	れいかん	inspiration
魔術行為	まじゅつこうい	magic activity
否定する	ひてい	to deny
絶対的	ぜったいてき	absolute
源	みなもと	the source
授ける	さずける	to give

秘密	ひみつ	secret
要求	ようきゅう	a demand
および	および	as well as
異端	いたん	heresy
非キリスト教	ひきりすときょう	not Christianity
調査票	ちょうさひょう	check list
印	しるし	a mark
手引き	てびき	guide
付け加える	つげくわえる	to include,add
見物	けんぶつ	sightseeing
冗談半分	じょうだんはんぶん	half jokingly
足場	あしば	foothold
一応	いちおう	for the moment
催眠術	さいみんじゅつ	hypnotism
超心理学	ちょうしんりがく	psychology of the supernatural
霊媒	れいばい	medium
霊能者	れいのうしゃ	a person with spiritual power
想像上	そうぞうじょう	imagination
指導霊	しどうれい	spirit guide
繰り返し	くりかえし	repeatedly
責めたてる	せめたてる	to censure severely
さいなまれる	さいなまれる	to be tormented
相いれない	あいれない	contradictory
やり取り	やりとり	an exchange
尋常	じんじょう	ordinary,usual
かなしばり	かなしばり	physically not being able to move for terror

#### ページ5

悪魔崇拜	あくますうはい	devil worship
儀式	ぎしき	ceremony
何らか	なんらか	whatever,some kind of
按手	あんしゅ	laying on of hands
手かざし	てかざし	A form of blessing people with hands stretched out towards them used by some cults

行事	ぎょうじ	an event
願いこと	ねがいごと	a request
聞きとどけてもらう	ききとどけてもらう	to be granted
神々	かみがみ	gods
先祖	せんぞ	ancestors
仏	ほとけ	the Buddha
件	けん	a matter
自発的	じはつてき	voluntarily
強制的	きょうせいてき	under compulsion
別々に	べつべつに	separately
請い	こい	request
記憶	きおく	memory
欠如	けつじょ	a lack
悪夢	あくむ	nightmare
性的不能	せいてきふのう	sexual difficulty
束縛	そくばく	restraint, binding
疑い	うたがい	doubt
特別	とくべつ	special
断絶	だんぜつ	extinction
宣言	せんげん	declaration
順に	じゆんに	in order
王国	おうこく	kingdom
欄	らん	column, section
確認する	かくにん	to make sure
任命	にんめい	appointment
明確に	めいかく	clearly, evidently
虐待	ぎやくたい	cruelty
多重	たじゅう	many layers
人格	じんかく	personality
形成	けいせい	formation
意識	いしき	agree
できる限り	できるかぎり	as far as you can
徐々に	じょじょに	little by little
性質	せいしつ	nature
葛藤	かつとう	trouble, struggle

ページ6

暗やみの王国	くらやみのおうこく	the kingdom of darkness
署名	しよめい	signature, name
引き渡す	ひきわたす	to hand over
交わす	かわす	to exchange e.g. contracts etc
身代わり	みがわり	substitute
課せられる	かせられる	to be imposed upon
あてがわれる	あてがわれる	to be allotted, assigned
指導霊	しどうれい	guiding spirit
守護霊	しゅごれい	protecting spirit
所有権	しよゆうけん	(the right of )ownership
主張する	しゅちようする	to insist
捧げられる	ささげられる	to be offered up
いけにえ	いけにえ	sacrifice
まじない		charm
呪い	のろい	curses
抹消する	まっしょうする	to erase
属する	ぞくする	to belong to
見なされる	みなされる	to be regarded as
尿	にょう	urine
光の王国	ひかりのおおこく	the kingdom of light
書	しょ	book
専心する	せんしんする	to devote
守護	しゅご	protection
いけにえ	いけにえ	sacrifice
支配力	しはいりよく	ruling power
属する	ぞくする	to belong to
証印	しょういん	a seal
守護者	しゅごしゃ	protector
花嫁	はなよめ	bride
聖餐	せいさん	Holy Communion
つなぎ合わされる	つなぎあわされる	to be joined together

ページ7

欺き	あざむき	deception
----	------	-----------

真理	しんり	truth
啓示	けいじ	revelation
目を留める	めをとめる	to fix our eyes on
正直に	しょうじきに	honestly
向き合う	むきあう	to face
見い出す	みいだす	to find
中略	ちゅうりやく	omission
現実	げんじつ	a reality
把握する	はあくする	to grasp
比較的	ひかくてき	comparatively
心配事	しんぱいごと	thing to worry about
両方	りょうほう	both
断言する	だんげんする	to declare
反する	はんする	to be against
非難する	ひなんする	to blame
困難	こんなん	difficulty
教理確認	きょうりかくにん	make sure of doctrine
直視する	ちよくしする	to look in the face of
逃げ去る	にげさる	to go away from, escape
探り	さぐり	to probe
調べ	しらべ	to look into
思い煩い	おもいわずらい	worry
傷	きず	hurt
時点	じてん	a point in time
立ち止まる	たちどまる	to stop
計略	けいりやく	a plot
あり得る	ありえる or ありうる	to be possible
弁護する	べんごする	to defend
欺瞞	ぎまん	deception
実際	じっさい	reality
知者	ちしゃ	a wise man
種を蒔く	たねをまく	to sow seed
刈り取りをする	かりとりをする	to reap
相続	そうぞく	to inherit
そこなう	そこなう	to do damage



ページ8

防衛	ぼうえい	defense
かわりに	かわりに	instead of
弁護する	べんごする	to defend
空想	くうそう	a fancy, daydream
逃避	とうひ	an escape
情諸	じょうしょ	emotion, feeling
孤立	こりつ	isolation
拒絶される	きよぜつされる	to be rejected
避ける	さける	to avoid
引きこもる	ひきこもる	to stay indoors
退行	たいこう	regression
脅かす	おびやかす	to threaten, frighten
時期	じき	period
転移	てんい	transference
欲求不満	よつきゅうふまん	frustration
ぶつける	ぶつける	to hit out at
投影	とうえい	projection
責める	せめる	to blame
合理化	ごうりか	rationalization
欺かれる	あざむかれる	to be deceived
長年	ながねん	a long time
選び取る	えらびとる	to choose and take
頼る	たよる	to trust
防衛規制	ぼうえいきせい	defense mechanism
取り除く	とりのぞく	to be taken away
助力	じよりよく	help
直視する	ちよくしする	to look in the face of
解き放ち	ときはなち	freedom
拠り頼んで	よりたのんで	to trust
告げ知らせる	つげしらせる	to tell about
反応	はんのう	response
実行する	じっこうする	to put into practice
決心する	決心する	to decide
気分	きぶん	feeling
つくりあげる	つくりあげる	to make up, create

唱える	となえる	to chant
曲げる	まげる	to bend
直面する	ちよくめんする	to face, come against
沿う	そう	along with
公に	おおやけに	publicly
価値	かち	value
使徒信条	しとしんじょう	Apostle's creed
ニケア信経	にけあしんきょう	Nicene Creed
世紀	せいき	centuries
朗唱する	ろうしょうする	to sing loudly
一新する	いっしんする	to renew
ある度に	あるたびに	each time
読み返す	よみかえす	to read repeatedly
数周	すうしゅう	a few weeks

#### ページ9

ささえ主	ささえぬし	sustainer
誉れ	ほまれ	praise
ふさわしい	ふさわしい	fitting
しわざ	しわざ	deed (negative meaning)
打ちこわす	うちこわす	to destroy
武装	ぶそう	armaments
解除する	かいじよする	to remove
さらしもの view	さらしもの	a criminal exposed to public
すでに	すでに	already
圧制	あっせい	oppression
移す	うつす	to move
贖い	あがない	redemption
賜物	たまもの	gift, gifting
大能	たいのう	great power
戦い	たたかい	battle
武器	ぶき	weapon
。。を頼りにはしない	たよりにはしない	not trust in .....
武具	ぶぐ	armour
決意する	けついする	to resolve

実を結ぶ	みをみすぶ	to bear fruit
とどまる	とどまる	to remain
いかなる		any, all
拒否する	きよひする	to reject
はかりごと	はかりごと	a plan
とりこにする	とりこにする	to take prisoner
服従させる	ふくじゅうさせる	to make (someone) obey
規範	きはん	criterion
器	うつわ	vessel
聖い	きよい	pure
供え物	そなえもの	sacrifice
証明する	しょうめいする	to prove
一新する	いっしんする	to renew
脱ぎ捨てる	ぬぎすてる	to take off and throw away

#### ページ10

欲望	よくぼう	desires
実行	じっこう	to put into practice
超越する	ちょうえつする	to transcend
自分本位	じぶんほんい	self-centred
目標	もくひょう	aim
究極	きゅうきよく	the ultimate
偉大	いだい	great
命令	めいれい	command
尽くす	つくす	to use up, expend
知力	ちりよく	mind
一切	いっさい	all
かしら	かしら	head

#### ページ11

苦々しさ	にがにがしさ	bitterness
悪用する	あくようする	to abuse, use in the wrong way
思い起こす	おもいおこす	to bring to mind
慈愛	じあい	mercy and love
忍耐	にんたい	patience
寛容	かんよう	kindness

傷つける	きずつける	to hurt
示してこず	しめしてこず	have not shown
苦々しい	にがにがしい	bitter
恨み	うらみ	a grudge
抱く	いだく	to hold
自己吟味	じこぎんみ	self examination
思い浮かぶ	おもいうかぶ	to call to mind
清め	きよめ	cleansing
書き加える	かきくわえる	to add
反する	はんする	to be against
知識	ちしき	knowledge
たいてい	たいてい	mostly
怒り	いかり	anger
感情	かんじょう	feelings
行き着く	いきつく	to arrive at
作為の罪	さくいのつみ	sins committed
不作為の罪	ふさくいのつみ	sins omitted
期待	きたい	expectation
明確に	めいかくに	clearly
手放す	てばなす	to release one's hold of
どういったもの	どういったもの	what kind of thing
太字	ふとじ	bold letters
忘れ去る	わすれさる	to completely forget
全知	ぜんち	all knowing
過去	かこ	past
逆手にとる	さかてにとる	to use against
手段	しゅだん	means
持ち出す	もちだす	to bring out
選択	せんたく	choice
意志	いし	will
分かれ目	わかれめ	a turning point, a junction
要求する	ようきゅうする	to demand
正義感	せいぎかん	sense of justice
逆行する	ぎゃっこうする	to go against
不愉快	ふゆかい	unpleasant
復讐する	ふくしゅうする	to take revenge

赦免する	しゃめんする	to pardon
しがみつく	しがみつく	to grip like a vice
機会	きかい	opportunity
縛られる	しばられる	to be bound
取り扱う	とりあつかう	to deal with
公正に	こうせいに	justly

## ページ12

どれほど	どれほど	to what extent、
痛み	いたみ	pain
相手	あいて	other person, partner
自由でいられる	じゆうでいられる	that you may stay free
担う	になう	to bear
同意する	どういする	to agree
犠牲が伴う	ぎせいがともなう	to come with a sacrifice
代価	だいか	a price
支払う	しはらいう	to pay
望む	のぞむ	to hope
望まざる	のぞまざる	to not hope
に関わらず	にかかわらず	notwithstanding
身代わり	みがわり	a substitute
負わずして	おわずして	without bearing
正義	せいぎ	justice
律法的	りっぽうてき	legally
道徳的	どうとくてき	morally
正当	せいとう	just, fair
憎しみ	にくしみ	hatred
奥底	おくそこ	the bottom
不完全	ふかんぜん	incomplete
対処する	たいしよする	to deal with a problem
表面	ひょうめん	the surface
将来	しょうらい	the future
利用する	りようする	to use
重荷	おもに	burden
見過ごす	みすごす	to overlook
延ばす	のばす	to put off

失う	うしなう	to lose
いやす	いやす	to heal
経験	けいけん	experience
苦痛を伴う	くつうをともなう	to come with pain
探る	さぐる	to search
お任せする	おまかせする	to leave to
肯定的	こうていてき	affirmatively
経つ	たつ	to pass
核心	かくしん	the core, kernel
回避する	かいひする	to evade
記憶	きおく	memory
拒絶	きよぜつ	refusal
汚れた	けがれた	dirty
載る	のる	to be on, to appear (e.g. on a list)
支配される	しはいされる	to be ruled by
準備	じゅんび	preparation
整う	ととのう	to be ready
一人ずつ	ひとりずつ	each person

### ページ13

反抗的	はんこうてき	rebellious
権威	けんい	authority
批判する	ひはんする	to criticize
権利	けんり	right
攻撃する	こうげきする	to attack
指揮官	しきかん	commander
整列する	せいれつする	to stand in a row
誘惑に陥る	ゆうわくにおちいる	to give into temptation
地上	ちじょう	earth
指導者	しどうしゃ	leader
領域	りょういき	territory, domain
越える	こえる	to exceed
試みる	こころみる	to try
そむく	そむく	to go against
占い	うらない	divination
行動	こうどう	action

態度	たいど	attitude
抱く	いだく	to hold in the heart
反抗	はんこう	rebellion
基盤	きばん	basis
余すところなく	あます	leaving nothing out
照らし出す	てらしだす	to shine light
従順	じゅうじゆん	obedient
たてられた	たてられた	set up
権威系統	けんいけいとう	authority system
雇用者	こようしゃ	employer
虐待	ぎやくたい	cruelty
破る	やぶる	to break
州政府	しゅうせいふ	area government
保護	ほご	protection
地位	ちい	position
悪用する	あくようする	to misuse
等しい	ひとしい	equal
忠告する	ちゅうこくする	to advise
共通(する)	きょうつう	common (to have in common)
目標	もくひょう	purpose
成し遂げる	なしとげる	to complete
分野	ぶんや	field
吟味する	ぎんみする	to examine
従順	じゅうじゆん	obedient
反抗	はんこう	rebellion

ページ14

高ぶり	たかぶり	pride
謙遜	けんそん	humility
もたらす	もたらす	to bring with
状態	じょうたい	circumstances
抜け出す	ぬけだす	to break loose from
絶対的	ぜったいてき	hopeless
必要とする	ひつようとする	to need
誇る	ほこる	to be proud of
大能	たいのう	great ability

葛藤が伴う	かつとうがともなう	to come with trouble
へりくだる	へりくだる	to humble oneself
決心	けっしん	decision
破滅	はめつ	ruin
先立つ	さきだつ	to go before
高慢	こうまん	pride
倒れる	たおれる	to fall
自分勝手(な)	じぶんかって	one's own way, selfish
負う	おう	to bear
告白する	こくはくする	to confess
資力	しりょく	means, funds
勝利	しょうり	victory
御旨	みむね	God's will
意思	いし	mind, intention
自己の回り	じこのまわり	around one's self (abstract meaning)
築く	きずく	to build
自分本位	じぶんほんい	self-centred
抹消する	まっしょうする	to erase
虚栄	きょえい	vanity
謙遜	けんそん	humility
優れる	すぐれる	to be better
仕える	つかえる	to serve
まさる	まさる	to be greater
決意	けつい	a decision
固める	かためる	to be firm
通す	とおす	to do completely
意見	いけん	opinion
自制心	じせいしん	a self-controlled heart
育成する	いくせいする	to bring up
気にかける	きにかける	to be concerned
重要	じゅうよう	important
抱える	かかえる	to hold, carry
傾向	けいこう	tendency
謝り	あやまり	an apology
過度	かど	excess



学歴	がくれき	one's educational background
肩書き	かたがき	title
駆り立てる	かりたてる	to drive
しばしば	しばしば	often
当てはまる	あてはまる	to apply

ページ15

束縛	そくばく	restraint
習慣的	しゅうかんてき	habitual
罠に陥る	わなにおちいる	to fall into a trap
義人	ぎじん	righteous person
事後	じご	after the event
報告する	ほうこくする	to report
義務	ぎむ	a duty
生じる	しょうじる	to come about, produce
真実	しんじつ	truth, reality
清める	きよめる	to cleanse
弁明する	べんめいする	to explain the reasons why
肉の欲	にくのよく	fleshly desires
魂	たましい	soul
いどむ	いどむ	to challenge, defy
律法	りっぽう	law
破る	やぶる	to break
敵	てき	enemy
進み出る	すすみでる	to come forward
悲しませる	かなしませる	to cause to be sad
尊き	とうとき	precious
数多く	かずおおく	many
不義	ふぎ	immorality
器	うつわ	vessel
自慰	じい	self consolation
行為	こうい	an act
乱交	らんこう	promiscuity
親交	しんこう	intimacy
困難	こんなん	difficulty
強姦	ごうかん	rape

近親相姦	きんしんそうかん	incest
いやがらせ	いやがらせ	harassment, causing offence
自ら進んで	みずからすすんで	taking the initiative oneself
相手	あいて	partner
挙げる	あげる	to give
絆	きずな	bonds

### ページ16

供え物	そなえもの	sacrifice
結婚	けっこん	marriage
無条件に	むじょうけんに	unconditionally
特定	とくてい	specific
同性愛	どうせいあい	homosexual love
断言する	だんげんする	to declare
損ねる	そこねる	to injure, harm
意図	いと	intention
異性	いせい	the other sex
接する	せつする	to touch, meet
中絶	ちゅうぜつ	abortion
委ねる	ゆだねる	to commit, entrust
管理	かんり	to control
果たす	はたす	to carry out
慈しみ	いつくしみ	mercy
自殺	じさつ	suicide
傾向	けいこう	tendency
断つ	たつ	to cut off
盗む	ぬすむ	to rob
殺す	ころす	to kill
滅ぼす	ほろぼす	to destroy
盗人	ぬすびと	robber

### ページ17

食生活	しょくせいかつ	diet
異常	いじょう	not normal
切りつける	きりつける	to slash, cut
外見	がいけん	the external appearance

成功	せいこう	success
左右される	さゆうされる	to be controlled
下剤	げざい	a laxative
排便する	はいべんする	to evacuate the bowels
罪は潜む	つみがひそむ	sin is concealed (in one's heart)
物質	ぶっしつ	substance
乱用	らんよう	abuse
煙草	たばこ	tobacco
食物	しょくもつ	food
処方薬	しょほうやく	prescription drugs
麻薬	まやく	narcotics
逃避	とうひ	escape
状況	じょうきょう	situation
対処する	たいしよする	to deal with
酷使する	こくしする	to be a hard master
害	がい	damage
化学薬品	かがくやくひん	chemical substances
影響	えいきょう	influence
ふける	ふける	to be absorbed in
専念する	せんねんする	to devote
意図的	いとてき	intentional
抹消する	まっしょうする	to erase

### ページ18

黙認	もくにん	toleration, connivance
断絶	だんぜつ	severance, cutting off
納得する	なっとくする	to persuade
しぶしぶ	しぶしぶ	unthinkingly
あきらめる	あきらめる	to abandon
同意する	どういする	to agree
先祖	せんぞ	ancestors
呪いをかける	のろいをかける	to put a curse (on someone)
にあたって		at that time, when
偶像	ぐうぞう	idol
拝む	おがむ	to worship
ねたむ	ねたむ	to be jealous

憎む	にくむ	to hate
咎	とが	transgression
報いる	むくいる	to reward
三代	さんだい	third generation
四代	よんだい	fourth generation
及ぼす	およぼす	to have an effect on
霊媒	れいばい	medium
受け継ぐ	うけつぐ	to inherit
主張する	しゅちようする	to insist
世代	せだい	generation
受け渡す	うけわたす	to hand over
出入りする	でいりする	to go in and out
遺伝的	いでんてき	hereditary
不道德	ふどうとく	immoral
環境	かんきよう	environment
身に付く	みにつく	to get attached, adhere to oneself
特定	とくてい	specific
素因	そいん	primary cause
作りあげる	つくりあげる	to make up
欺く	あざむく	to deceive
呪う	のろう	to curse
標的に	ひょうてきに	as a target
任務	にんむ	one's duty
備わる	そなわる	to possess, be inherent
理解する	りかいする	to understand
先祖	せんぞ	ancestors
退ける	しりぞける	to drive back
暗やみ	くらやみ	darkness
移す	うつす	to transfer
譲り渡す	ゆずりわたす	to transfer
座る	すわる	to sit
向ける	むける	to turn to
任命	にんめい	an appointment
手下	てした	minion
告知する	こくちする	to notify
所有権	しよゆうけん	ownership

拒絶する	きよぜつする	to deny
~に属する	にぞくする	to belong to
永遠に	えいえんに	eternally
周りに	まわりに	around
立ち去る	たちさる	to leave

ページ19

大宇宙	だいうちゆう	the Universe
義	ぎ	righteous
証明する	しょうめいする	to prove
一新する	いっしんする	to renew
踏む	ふむ	to step
一旦	いったん	once
数日	すうじつ	a few days
数ヶ月後	すうかげつご	a few months later
勢力	せいりよく	power
再び	ふたたび	again
侵入する	しんにゆうする	to invade
ささやく	ささやく	to whisper
攻撃	こうげき	attack
即座に	そくざに	instantly
意味する	いみする	to mean
維持する	いじする	to maintain
歓喜	かんき	delight
尋ねる	たずねる	to ask
滑る	すべる	to slip
転ぶ	ころぶ	to fall down
そえる	そえる	to add
残虐行為	ざんぎやくこうい	cruel actions
犠牲者	ぎせいしや	victim, sufferer
醜い	みにくい	ugly
見知らぬ	みしらぬ	strange
強制する	きようせいする	to force
負け続ける	まけつづける	to continue losing
やめる	やめる	to stop
警察	けいさつ	police

扉	とびら	door
最終的	さいしゅうてき	final
定期的に	ていきてきに	regularly
心がける	こころがける	to intend, try

ページ20

維持する	いじする	to maintain
継続中	けいぞくちゅう	continuing
戦争	せんそう	war
収める	おさめる	to accept
新たな	あらたな	new
記憶	きおく	memory
浮かび上がる	うかびあがる	to float up (to the surface)
やりなおす	やりなおす	to do again, to make a fresh start
役立つ	やくだつ	to be useful
見い出す	みいだす	to find
指示	しじ	directions
見分ける	みわける	to discern
未邦訳	みほうやく	not translated into Japanese
提案する	ていあんする	to suggest
大事	だいじ	important
聖句	せいく	verse
暗記する	あんきする	to memorize
目を通す	めをとおす	to cast one's eyes over
とりこにする	とりこにする	to take prisoner
拒む	こばむ	to refuse
押し流す	おしながす	to wash away
怠慢	たいまん	negligence
率直	そっちよく	frankness
打ち明ける	うちあける	to tell honestly
最低	さいてい	at least
戦う	たたかう	to fight
手助け	てだすけ	help
至高	しこう	the supreme
慈愛	じあい	love

ページ21

立場	たちば	a place
失望する	しつぼうする	to be disappointed
拒む	こばむ	to refuse
武具	ぶぐ	weapons
身に着ける	みにつける	to put on
就寝時	しゅうしんじ	at bed time
一員	いちいん	a member
睡眠	すいみん	sleep
ご計画	ごけいかく	God's plan
一部	いちぶ	a part
眠る	ねむる	to sleep
めぐらす	めぐらす	to surround
岩	いわ	rock
とりで	とりで	fort
休息	きゅうそく	a rest
対象物	たいしょうぶつ	objects
お札	おふだ	a charm
取り除く	とりのぞく	to remove
住人	じゅうにん	an inhabitant
場所	ばしょ	place
呪文	じゅもん	spell
守護	しゅご	protect
かき乱す	かきみだす	to disturb

ページ22

割り当てる	わりあてる	to assign
捧げる	ささげる	to offer
忠誠	ちゅうせい	allegiance
共同相続	きょうどうそうぞく	co-inheritor
本質	ほんしつ	essence
価値観	かちかん	one's sense of value
浸透する	しんとうする	to permeate
数週間	すうしゅうかん	a number of weeks
朝晩	あさばん	morning and evening

ページ 23

つなぎあう	つなぎあう	to join
聖徒	せいと	saint
直接	ちよくせつ	directly
益	えき	benefit
訴え	うったえ	a charge, a suit, an appeal
引き離す	ひきはなす	to separate
保つ	たもつ	to keep
隠す	かくす	to hide
国籍	こくせき	nationality
臆病	おくびょう	timidity
慎み	つつしみ	modesty
触れる	ふれる	to touch
水路	すいろ	water pipe
結ぶ	むすぶ	to bear (fruit)
任命する	にんめいする	to appoint
神殿	しんでん	temple
和解	わかい	reconciliation
務め	つとめ	duty, task
同労者	どうろうしゃ	co-worker
作品	さくひん	a work (of art)

ページ24

鎖	くさり	chain
解き放つ	ときはなつ	to free
原本	げんぽん	the text
博士	はくし or はかせ	Dr
付録	ふろく	supplement
了承	りょうしょう	approval
但し	ただし	but
関わる	かかわる	to have a link, contact with
招き入れる	まねきいれる	to welcome in
項目	こうもく	item
崇め奉る	あがめたてまつる	to worship and offer
守護する	しゅごする	to protect
所有する	しゅゆうする	to have, possess



加わる	くわわる	to join in
祭	まつり	festival
呼び寄せる	よびよせる	to call to
幸福	こうふく	happiness
豊作	ほうさく	abundant harvest
成り立つ	なりたつ	to be made up of

ページ25

神迎え	かみむかえ	welcoming the god
神幸	しんこう	getting the blessing of the god by carrying a mikoshi in a festival
御輿	みこし	a sacred float
担ぐ	かつぐ	to shoulder
神送り	かみおくり	sending gods away
丁寧に	ていちょうに	politely
送り返す	おくりかえす	to return
放置する	ほうちする	to leave alone
たたり	たたり	curse
下る	くだる	to come down
~に欠かせない	~にかかせない	can't be omitted
踊り	おどり	dance
追い出す	おいだす	to drive out
目的	もくてき	purpose
参加する	さんかする	to join in with
異教	いきょう	another religion
行事	ぎょうじ	event
当たり前	あたりまえ	natural
挙げる	あげる	to give
列挙する	れっきよする	to list
。。しきれない	。。しきれない	not be able to finish (doing)
途方もない	とほうもない	unbelievable
縛る	しばる	to bind
真剣に	しんけん	seriously
請う	こう	to ask
精霊崇拜	せいれいすうはい	spirit worship

魔よけ	まよけ	an amulet
飾り	かざり	decoration
お守り札	おまもりふだ	charm for protection
守護神の札	しゅごしんのふだ	charm of the protecting god
龍	たつ、りゅう	dragon
しめ縄	しめなわ	sacred straw festoon
しめ飾り	しめかざり	sacred decoration
御幣	ごへい	a wand with paper and hemp streamers
細かい	こまかい	detailed
くし	くし	comb
はさむ	はさむ	to clip
お払い	おはらい	payment
縁起物	えんぎもの	a lucky object
赤竹	あかたけ	red bamboo
赤富士	あかふじ	picture of Fuji at sunset
まねき猫	まねきねこ	welcoming cat
(鯛)	いわし	sardine
頭	あたま	head
当たり矢	あたりや	an arrow (literally 'that hits its mark')
破魔矢	はまや	an exorcising arrow
熊手	くまで	a rake, pitchfork sold for luck
酉の市	とりのいち	market held at shrines in November
安産の帯	あんざんのおび	a lucky obi to bring about the easy delivery of a baby
開運印	かいうんいん	a seal of good fortune
七福神	しちふくじん	the 7 gods of good fortune
数珠	じゆず	a Buddhist rosary
玩具	がんぐ	a toy
民芸品	みんげいひん	folk crafts
なまはげ		Akita prefecture festival.
牛鬼	ぎゅうき	devil in shape of cow
扇ねぷた	おうぎねぷた	Aomori fan with neputa image
馬子	まご	toy horse
祇園		an area of Kyoto
ほこ	ほこ	a spear (to get rid of spirits)

ページ26

太陽	たいよう	the sun
ご来光	ごらいこう	worship of the sunrise from a high mountain top
初日の出	はつひので	the sunrise on New Year's day
古木	こぼく	old tree
岩	いわ	rock
死体	したい	dead body
骨	ほね	bones
仏	ほとけ	deified spirits of humans
仏像	ぶつぞう	Buddhist statue
お経	おきょう	Buddhist sutras
巻物	まきもの	scroll
地藏	じぞう	a guardian deity
宗教家	しゅうきょうか	a religious person
遺物	いぶつ	relic
教祖	きょうそ	the founder of a religion
位牌	いはい	a mortuary tablet
故人	こじん	the deceased
御本尊	ごほんぞん	main object of worship
仏式	ぶつしき	Buddhist rites
焼香する	しょうこうする	to offer, burn incense
墓参り	はかまいり	visiting a grave
仏壇	ぶつだん	Butsudan
法事	ほうじ	a Buddhist memorial service
お盆	おぼん	Obon summer festival
盆踊り	ぼんおどり	Obon dance
精霊流し	しょうりょうながし	sending the ancestors away by floating lanterns and offerings down a river
水子供養	みずこくよう	memorial (service, prayers) for aborted children
花祭	はなまつり	flower festival for Buddha
かん仏会	かんぶっかい	Buddhist ceremony
練供養	ねりくよう	procession and memorial service
菩薩来迎	ぼさつらいごう	welcome by bodhisattvas when someone is on the point of death

除夜の鐘	じよやのかね	the tolling of bells 108 times at midnight on New Year's Eve which symbolises getting rid of the 108 earthly desires
読経	どきょう	reading sutras
写経	しゃきょう	copying sutras
聖歌	せいか	holy songs
聖典	せいてん	holy book
火渡り	ひわたり	walking across fire
座禅	ざぜん	meditation Zen style
氏神	うじがみ	a tutelary (area) deity
地域	ちいき	an area
神棚	かみだな	god shelf
地鎮祭	じちんさい	a ground purifying ceremony
竣工式	しゅんこうしき	completion ceremony
上棟式	じょうとうしき	raising the framework ceremony
初詣	はつもうで	visit to the shrine at new year
縁日	えんにち	temple or shrine festival
宮参り	みやまいり	a visit to a shrine
お祓い	おはらい	exorcism

ページ27

御輿かつぎ	みこしかつぎ	carrying a portable shrine
山車引き	だしひき	pulling a portable shrine
やたい	やたい	a float
正月	しょうがつ	New Year
しめ飾り	しめかざり	sacred straw festoon
しめ縄	しめなわ	sacred rope
よりしろ	よりしろ	
	objects worshipped in place of spirits eg trees, stones, etc	
等	など	etc
出産	しゅっさん	a birth
宮参り	みやまいり	a shrine visit
生後	せいご	after the birth
七五三行事	しちごさんぎょうじ	7,5,3 festival
天満宮	てんまんぐう	

name for particular shrine found throughout the country

入学	にゅうがく	starting a new school
祈願	きがん	a prayer
お百度参り	おひゃくどまいり	
	to walk 100 times around poles offering a prayer each time	
鏡餅	かがみもち	a round mirror-shaped rice cake
参加する	さんかする	to join in
節分	せつぶん	bean throwing festival in February
鬼やらい	おにやらい	the Chinese origin of setsubun
開運	かいうん	good luck
巻寿司	まきずし	a roll of sushi
いわし	いわし	sardine
七夕の行事	たなばたのぎょうじ	Tanabata festival
お盆の行事	おぼんのぎょうじ	Obon ceremonies
迎え火	むかえび	
	Fire welcoming ancestral spirits at Obon	
送り火	おくりび	Sending away fire
大文字送り火	だいもんじおくりび	Kyoto fire festival
十日戎	とうかえびす	Ebisu-one of the 7 gods of fortune
火祭	ひまつり	fire festival
賽の神	さいのかみ	‘Sai’ refers to the giving of
	thanks to the gods as in 賽銭箱(さいせんばこ) or the box for offerings at a shrine. The Kojien dictionary says ‘sai no kami’ are the same as ‘sae no kami’ and these are the gods, for example, of wayside travelers. Many Japanese themselves are not too clear what these gods are.	
どんど焼	どんどやき	
	burning of old charms, decorations on 15 January	
差義長	さぎちょう	same as above but a different name
桃の節句	もものせつく	Girls Day (March 3 <sup>rd</sup> )
端午の節句	たんごのせつく	Boys Day (May 5 <sup>th</sup> )
五月人形	ごがつにんぎょう	samurai warrior dolls
厄祓い	やくばらい	exorcism
厄除	やくよけ	talisman
十三参り	じゅうさんまいり	13 <sup>th</sup> March- 13 year olds go to
	a shrine to pray for happiness, a good voice and wisdom. They buy and eat 13 varieties of snacks	
絵馬	えま	a votive picture tablet. At first

these had horses on but now people simply write their prayers or wishes.

護摩をたく	ごまをたく	Buddhist rite of burning a stick
安産祈願	あんさんきがん	prayer for safe delivery of a child
土俗	どぞく	local customs, folk customs
民間	みんかん	civil
土地	とち	area
風俗	ふうぞく	manners and customs
占い	うらない	divination
易者	えきしゃ	a fortuneteller
おみくじ	おみくじ	a fortune paper
星占い	ほしうらない	horoscope
手相見	てそうみ	palmistry
方角	ほうかく	directional divination
家相見	かそうみ	house remodeling divination – when a room is deemed to be in the wrong place.
暦	こよみ	calendar
吉日	きちじつ、	a lucky day
大安	だいあん	a lucky/safe day
厄日	やくび	an unlucky day
友引	ともびき	a day which is neither good or bad
仏滅	ぶつめつ	Buddha's death day, unlucky day
決定	けってい	a decision
行動	こうどう	action
こっくりさん	こっくりさん	similar to Ouija board
姓名判断	せいめいはんだん	choosing a name through fortune telling
改名	かいめい	renaming
口寄せ	くちよせ	a medium
おがみ屋	おがみや	an intercessor
種々	しゅじゅ	various
まじない	まじない	spells
呪文	じゅもん	curse, spell
手かざし	てかざし	cultic form of blessing with hands
呪い	のろい	curse
わら人形	わらにんぎょう	straw doll

ページ28

タロットカード	たろっとかーど	Tarot cards
心霊術	しんれいじゆつ	
	activities causing spiritual phenomena	
催眠術	さいみんじゆつ	hypnosis
自己催眠術	じこさいみんじゆつ	self hypnosis
改善	かいぜん	improvement
医療	いりょう	medical treatment
指導霊	しどうれい	guiding spirit
守護霊	すごれい	protecting spirit
先祖の霊	せんぞのれい	ancestral spirit
キューピッド	きゅーぴっど	Cupid
正夢	まさゆめ	prophetic dreams
初夢	はつゆめ	first dream of the year
夢占い	ゆめうらない	dream divination
妖精	ようせい	fairy
超自然的	ちょうしぜんてき	supernatural
自動筆記	じどうひっき	auto writing
幽体離脱	ゆうたいりだつ	out of body experience
恐山大祭	おそれざんたいさい	
	festival of dead, Mt Osore, Aomori	
テレパシー	てればしい	Telepathy
精神感応	せいしんかんのう	spiritual receptivity, response
水晶	すいしょう	Crystals
幽霊現象	ゆうれいげんしょう	ghostly phenomena
秘密	ひみつ	secret
魔女	まじよ	witch
妖怪	ようかい	an apparition, hobgoblin
要素	ようそ	an element, a factor
超能力	ちようのうりよく	supernatural power
天中殺	てんちゆうさつ	A Chinese divination book
四柱推命	しちゆうすいめい	A Chinese divination book
プロミスリング	ぷろみすりんぐ	Promise ring
千羽鶴	せんばづる	chain of 1000 origami paper
	cranes given to the sick with wish for healing	
黒魔術	くろまじゆつ	black magic

白魔術	しろまじゅつ	white magic
いわゆる	いわゆる	so-called
ご利益	ごりやく	benefit
まじない	まじない	spells
縁結び	えんむすび	matchmaking
こけし	こけし	a limbless wooden doll
干支	えと	12 zodiac signs of Chinese astrology,
夢魔	むま	a spirit that comes in a bad dream
異端	いたん	heresy
異教	いきょう	paganism
支配下	しはいか	under the rule of
証人	しょうにん	witness
統一	とういつ	united
之	の	of
御霊	みたま	spirit

ページ29

崇教真光	すうきょうまひかり	Mahikari (cult)
天理教	てんりきょう	Tenrikyo
創価学会	そうかがっかい	Sokagakkai
成長の家	せいちょうのいえ	Seicho no Ie
霊友会	れいゆうかい	Reiyukai
金光教	こんこうきょう	Konkokyo
幸福の科学	こうふくのかかく	The Science of Happiness
天地正教	てんちしょうきょう	Tenchishokyo
立正佼成会	りっしょうこうせいかい	Rissho Koseikai
世界救世教	せかいきゅうせきょう	Sekaikyusekyo
誠成公倫会	せいせいこうりんかい	Seiseikorinkai
真妖苑	しんようえん	Shinyoen
霊波の光	れいはのひかり	Reiha no Hikari
真理教	しんりきょう	Shinrikyo
無意識	むいしき	unconsciously
天皇崇拜	てんのうすうはい	emperor worship
君が代	きみがよ	national anthem
日の丸	ひのまる	national flag
お辞儀する	おじぎする	to bow deeply



宮城	きゅうじょう	the imperial palace
遥拝	ようはい	worshipping from afar
物語	ものがたり	story
主人公	しゅじんこう	a hero, main character
漫画	まんが	comic
幽霊	ゆうれい	ghost
聖人象	せいじんぞう	saint
ロザリオ		rosary
メダル		medal
武道	ぶどう	military arts
空手	からて	karate
剣道	けんどう	kendo
長刀	なぎなた	a pole sword, halberd
柔道	じゅうどう	judo
太極拳	たいきょくけん	tai chi
相撲	すもう	sumo
書道	しょどう	calligraphy
華道	かどう	flower arranging
茶道	さどう	tea ceremony
舞踊	ぶよう	dancing
上達する	じょうたつする	to improve
芸術	げいじゆつ	arts
筆	ふで	calligraphy brush
お茶	おちゃ	tea
一体	いったい	one body
勧める	すすめる	to recommend
稽古	けいこ	practice (of arts such as tea ceremony)
性質	せいしつ	nature
道具	どうぐ	a tool
処分する	しょぶんする	to destroy
取り除く	とりのぞく	to take away
明らか	あきらか	clear
少林寺	しょうりんじ	Shorinji temple
拳法	けんぽう	kung fu
度合	どあい	a degree, measure
薬	くすり	medicine

起源	きげん	origin
加わる	くわわる	to join in
抱える	かかえる	to hold, carry
ヨガ		Yoga
瞑想	めいそう	meditation
強制する	きょうせいする	to force
気功	きこう	spiritual energy
針	はり	needle
灸	きゅう	moxibustion
治療	ちりょう	medical treatment
効果	こうか	effect
器具	きぐ	an instrument
材料	ざいりょう	ingredients
神棚	かみだな	god shelf

ページ30

漢方薬	かんぽうやく	Chinese herbal medicine
工場	こうじょう	factory
薬局	やっきょく	pharmacy
販売する	はんばいする	to sell
おそらく	おそらく	probably
薬店	やくてん	medicine shop
輸入する	ゆにゅうする	to import
専門家	せんもんか	specialist
診断	しんだん	diagnosis
以外の何物でもない	いがいのなにものでもない	。。。nothing other than
製薬会社	せいやくががいしゃ	pharmaceutical company
賢明	けんめい	wise
なまはげ	Akita prefecture festival involving wearing demon masks	
怯やかす	おびやかす	to frighten
形式上	けいしきじょう	just doing the form
熱心	ねっしん	enthusiastically
かつ	かつ	besides, also
不品行	ふひんこう	misconduct
殺人	さつじん	murderer
不敬虔	ふけいけん	ungodly

劇団	げきだん	theatre troupe
演劇	えんげき	acting
想像上	そうぞうじょう	on the basis of imagination
演じる	えんじる	to act, perform
欺き	あざむき	deception
扉	とびら	door
あり得る	ありえる or ありうる	to be possible
しばしば		often
見失う	みうしなう	to lose sight of
抱え込む	かかえこむ	to hold deeply
甘え	あまえ	amae
和	わ	peace
人間教	にんげんきょう	human teaching
日本教	にほんきょう	japaneseism
義理	ぎり	duty
人情	にんじょう	human feelings
物崇拜	ものすうはい	worship of things
性欲	せいよく	sexual desire
歓楽街	かんらくがい	red light district
思考	しこう	thought
聖職者	せいしよくしゃ	church worker
崇める	あがめる	to honour
用品	ようひん	goods
焼却する	しょうきやくする	to burn up
御血	おんち	blood
及ぼす	およぼす	to reach

ページ31

極秘	ごくひ	absolute secrecy
氏名	しめい	name
住所	じゅうしょ	address
学歴	がくれき	school history
最終	さいしゅう	final
取得学位	しゅとくがくい	acquired degree/qualification
既婚	きこん	married
離婚	りこん	divorced

経歴	けいれき	background(education, employment etc)
家系	かけい	family line
知りうる限り	しりうるかぎり	as far as you know
祖父母	そふぼ	grandparents
曾祖父母	そうそふぼ	great grand parents
添付	てんぷ	appendix
参照する	さんしょうする	to refer to

### ページ32

役割	やくわり	role
逆転	ぎゃくてん	reversal
不品行	ふひんこう	immorality
浮気	うわき	unfaithfulness, adultery
近親相姦	きんしんそうかん	incest
養子	ようし	adopted child
里親	さとおや	foster parent
法的保護者	ほうてきほごしゃ	legal guardian
年齢	ねんれい	age
情緒的	じょうちよてき	emotionally
麻薬	まやく	narcotics
中毒	ちゅうどく	addiction
潰瘍	かいよう	ulcer
結核	けっかく	TB
心臓病	しんぞうびょう	heart disease
糖尿病	とうによびょう	diabetes
ガン		cancer
分泌腺	ぶんぴつせん	secretor (gland)
リンパ腺	りんぱせん	lymph gland
扁桃腺	へんとうせん	tonsils
甲状腺	こうじょうせん	thyroid gland

### ページ33

事柄	ことがら	a matter
程度	ていど	extent
休息	きゅうそく	rest
道徳的	どうとくてき	morally

傾向	けいこう	tendency
過度に	かどに	extremely
寛大	かんだい	generous, tolerant
平均	へいきん	average
厳格	げんかく	strict
服装	ふくそう	clothes
飲酒	いんしゅ	drinking alcohol
個人	こじん	personal
肉体面	にくたいめん	physical aspect
スナック菓子	すなっくがし	snacks
食品	しょくひん	food stuffs
規則	きそく	rules
抑える	おさえる	to suppress, control
困難	こんなん	trouble
欲求	よつきゅう	desire

#### ページ34

心理的	しんりてき	psychologically
理由	りゆう	reason
睡眠	すいみん	sleep
安らかに	やすらかに	peacefully
悪夢	あくむ	nightmare
妨げる	さまたげる	to get in the way
定期的に	ていきてきに	regularly
虐待	ぎゃくたい	cruelty
事故	じこ	accident
出くわす	でくわす	to come across
幼い頃	おさないころ	when a small child
記憶	きおく	memory
期間	きかん	period
白昼夢	はくちゅうむ	day dreaming
情欲	じょうよく	sexual desire
劣等感	れつとうかん	inferiority complex
疑い	うたがい	doubt
空想	くうそう	fancy
とりつかれた		possessed

汚す	けがす	to make dirty, blemish, violate
衝動的	しょうどうてき	impulsive
めまい	めまい	dizziness
頭痛	ずつう	headaches
状況	じょうきょう	situation
暮らす	くらす	to live
費やす	ついやす	to spend

### ページ35

主に	おもに	mainly
聴く	きく	to listen
楽観的	らっかんてき	optimistic
悲観的	ひかんてき	pessimistic
目につく	めにつく	to take notice of
気が狂う	きがくるう	to be crazy
悩まされる	なやまされる	to be troubled

### ページ36

怒り	いかり	anger
思い煩い	おもいわずらい	worries
孤独	こどく	loneliness
価値	かち	value
落ち込み	おちこみ	feeling low, depressed
憎しみ	にくしみ	hatred
苦々しい	にがにがしい	bitterness
気が狂う	きがくるう	to be crazy
傷つける	きずつける	to hurt (someone)
捨て去られる	すてさられる	to be discarded, abandoned
地獄	じごく	hell
表に	おもてに	outwardly
感情を抱く	かんじょうをいだく	to have a feeling
察知する	さちする	to perceive
控える	ひかえる	to hold back
抑える	おさえる	to control, suppress
無視する	むしする	to ignore
否定する	ひていする	to deny

正直に                      しょうじきに                      honestly

ページ39

栄誉	えいよ	glory
報酬	ほうしゅう	reward
代価	だいか	price
基本的	きほんてき	basic
負う	おう	to bear
負債	ふさい	a debt
幾度まで	いくどもで	how many times
様子	ようす	situation
復讐	ふくしゅう	revenge
今にみている	いまにみている	You'll see
仕返し	しかえし	to get even
潜む	ひそむ	to hide, lurk
解釈する	かいしゃくする	explanation

ページ40

対照的	たいしょうてき	contrasting
そむき	そむき	disobedient
正義感	せいぎかん	sense of justice
為	ため	for
憐れみ	あわれみ	mercy
高価(な)	こうか	priceless, (lit. high price)
代償	だいしょう	cost, price
刑罰	けいばつ	penalty
束縛する	そくばくする	to bind
不満	ふまん	not satisfied
申し開き	もうしひらき	an explanation

ページ41

別紙	べっし	another piece of paper
見極める	みきわめる	to ascertain, to make sure of
拒絶	きよせつ	rejection
剥奪	はくだつ	to strip off, to withhold
不正	ふせい	dishonest

不公平	ふこうへい	unjust
虐待	ぎゃくたい	violence
裏切り	うらぎり	betrayal
無視する	むし	to ignore
覆い隠す	おおいかくす	to cover and hide
闇	やみ	darkness
葬り去る	ほうむりさる	to bury and leave behind
自体	じたい	itself
律法にかなう	りっぽうにかなう	to meet the demands of the law
道徳的	どうとくてき	morally
仕返し	しかえし	to get even
将来	しょうらい	the future
持ち出す	もちだす	to take out
悪用する	あくようする	to use against
追い求める	おいもとめる	to seek
親しい	したしい	close
掌中	しゅちゅう	one's hands
解き放つ	ときはなつ	to free
意志	いし	will
分かれ目	わかれめ	cross roads
。。につれ		as
憎しみ	にくしみ	hatred
復讐	ふくしゅう	revenge
放棄する	ほうきする	to give up
期間	きかん	a period
破り捨てる	やぶりすてる	to tear and throw away
軋轢	あつれき	friction
期待する	きたいする	to expect
試みる	こころみる	to try

ページ42

選択	せんたく	choice
訪れる	おとずれる	to visit
恨み	うらみ	a grudge
再訪する	さいほうする	to visit again
教訓	きょうくん	a lesson



責め                      せめ                      responsibility, blame

ページ43

未来	みらい	future
確証	かくしょう	positive proof
定める	さだめる	to fix, determine
離れる	はなれる	to part from
要求する	ようきゅうする	to demand
区別する	くべつする	to distinguish
行動の如何	こうどうのいかん	what actions
血縁	けつえん	a blood relative
一旦	いったん	once
保つ	たもつ	to keep
絶つ	たつ	to break (a relationship)
御血	おんち	blood
不従順	ふじゅうじゆん	disobedient
不協和音	ふきょうわおん	discordant
生じる	しょうじる	to come about
逆らう	さからう	to disobey
調和	ちょうわ	harmony
ひび		crack
惨めな	みじめな	miserable
怠慢	たいまん	negligence
特定	とくてい	specific
締め出す	しめだす	to shut out
不毛な	ふもうな	barren
実りのない	みのりのない	fruitless
動機	どうき	motive
捧げる	ささげる	to offer
恨む	うらむ	to hold a grudge
内省的	ないせいてき	reflective, introspective
ほじくり出す	ほじくりだす	to dig around
魂	たましい	soul
探る	さぐる	to search
鍵	かぎ	key

ページ44

弁償	べんしょう	compensation
汚名	おめい	disgrace
晴らす	はらす	to dispel
急性	ききゅうせい	urgency
和解する	わかいする	to reconcile
条件	じょうけん	condition
見極める	みきわめる	to make certain of
背後	はいご	background
弁解	べんかい	excuse after the event
口実	こうじつ	excuse before the event
言い訳	いいわけ	excuse after the event
転嫁する	てんかする	to impute
告白	こくはく	confession
直接	ちよくせつ	directly
適当	てきとう	suitable
不品行	ふひんこう	misconduct
例外	れいがい	an exception
近親相姦	きんしんそうかん	incest
誤読	ごどく	misread
誤解する	ごかいする	to misunderstand
処分する	しょぶんする	to get rid of
保管する	ほかんする	to keep
賢明	けんめい	wise

ページ45

一旦	いったん	once
裁き主	さばきぬし	the judge
へりくだる	へりくだる	to humble oneself
件	けん	matter
お委ねする	おゆだねする	to commit
お任せする	おまかせする	to leave